

Zilzēs Keleiwis

(pirma „Naujasis Keleiwis“).

„Zilzēs Keleiwis“, kas Pētņucziņā izdūdamā laštūja
ant Bertainio Mēto 50 Pen.

Apstēlamai vā nū bīle kofio Pošto priimami, arba
ir paczōj Drukortioj

J. Revlānderio bev Sunaus
Zilzēje, Aukštōje Ulvz. 67 (Hobe Str. 67).



Apstēlamai,

Drukortioj Zilzēs Keleiwio funkciami laštūja po 10 Pen.,
Pristulymai 15 Pen.,

uz kōznā smulkeis Raštāis īspauktā Cilz.

Gromatos dēl Zilzēs Keleiwio patīks īzrahomos tampa
i Zilzē, Fabrikstrazē Nr. 13, parterre, nufuncziamos.

Nro. 35.

Zilzēje, 2. Septembērī.

1887.

Ant 13. Nedēldienēs po šventosēs Traicēs.

Gwan. Luk. 10, 23—37.

Jēzū atfigrēzēs priēš sawo Moky-
tinius tarē jēms ppcaczē: Ižganytingos
Akyš, matancijos tai, kā Jus matote. Uesa
aš sakau Jums: Daug Prarakū ir Ka-
raliū norējo matyti, kā Jus matot, ir ne
mate, bēy girdēti, kā Jus girdit ir ne gir-
dējo. Ir štay, kēlēsi wiens Raštēmokytas
ir gunde jē tarydams: Mokytojau, kā tu-
riū daryti, kad amšīnāzē Gywatā i Da-
lykus gaucziau. Bet jis tare jam: Kaip
stow parāšyta Jōkane, kaip skaitai? Jis
atsafe tarydams: Mylet Diewā, sawo
Wiešpati iž wisōs Szirdiēs, iž wisōs Du-
šidīs, iž wisōs Sylōs ir iž wiso Umo; ir
sawo Artimā kaip sawē pati. Bet jis
tare jam, geray atsafēi; tai daryt, tay
gyws busi. Bet jis sawē teistintis norē-
dams tare Jēzui: Kasgi mano Artimas?
Tay Jēzū atsafydamis tare: Buwo Žmo-
gus, tas nūeidams i Jerikā pūle tarp
Razbaininkū; tie jē nurēdē sumuše ir at-
stojo bēy pusgywi paliko. Bet gadyjosi,
kad Klebons tūm pacziū Keliū keliawo, ir
jē pamatēs praējo pro Szalē. Teipojau ir
Lēwytas iškafēs i tā Wiētā ir jē pama-
tēs praējo pro Szalē. Bet Samaritons
keliāudams tēnay nukafō ir jē pamatēs
jo pasigailējo. Jis prie jo priēzēs ap-
twēre jo Žaiždas, ipildams Aliejo bēy W-
no, ir uzlēzē jē ant sawo Gywolio, nuga-
beno jē i Gaspadā ir kawojo jē. Antrāzē
Dienā iškeliāudams ižēme jis du Grašiu
ir dawe tūdu Gaspadorui, jam tarydams:
Prikawot jē, ir jey kō daugiaus ižlēsi,
aš Taw ūzmokēsiu sugryzdams. — Kur-
sai iž tū trijū regisi Taw Artimu buwēs
tam, kurs tarp Razbaininku pūlēs buwo?
Jis tare: Kursai jam Mielāširdingystē iž-
rode. Tay Jēzū jam tare: Taigi eik ir
daryt teipojau.

Kristaus Mokytojei iž tikro ižganytin-
gais galējo wadinami buti, wisus Ižga-
nytojaus Darbus matydami ir jo aukštū-
sius Ižmintiēs Mokslus girdedami. Daug
Prarakū bēy Karaliū, seney pirm jū Czēso
ant šio Swieto gywenusujū, buwo pamilē,
busenciojo Mefiošiaus Szlowē regēti, o
jēms toktai tikt paslēpta pafiliko. Apaš-
talai ale wisā mate, kā Kristus per jam
nu Tēwo dūtāzē Macē ištāise ir kaip jis
sawo ižganancioju Moksliū Žmoniū Szirdis
sawēspi lenke. O tikt ir Kristui priēšais
tokiū Žmoniū radosi, kuriems jo Moks-
las bēy jo Darbai nepakafō, bet kurie patys
Ižganymo Darbo Dalykuse geriausey per-
simananczius laike ir Kristu Kartais ant
Ižbandymo statydami persliudyti norējo,
ar jis ir iž Tiesōs toks mokytis ir su aukš-
ta Ižmincē papildyts Žmogus esās, nēs
per aukštēsni jē jē nelaike. Kaip jēms
butu galējus i Mislē pareiti, kad tas, kuri
jē permēginti norējo, jau pirm to wisā
matēs, kas jū pacziū Szirdyje nufidawe
ir kofio Duma tēnay ponawojo. Teip ir
šē Syki tas Bandydas nūprofnas buwo,
Kristu ant to Permēginimo statyti, ar
jis ir imanyšēs trumpais Žodzis wisā
Ižganymo Kēlā parodyti. Raštēmokytas
jis i klause, kā jis daryti turēs, kad iž-
ganyts norēs pastoti, nors jis pats toktai
geray žinojo. Ižganytojis šitōj jo Du-
moj jē tūjau sugawo ir jam ant šito jo
Klausimo pacziam atsliepti dawe, nēs jis
kaip Raštēmokytas Gēdā butu turēzēs, jey
to nebutu žinozēs. Diewā mylēti iž wisōs
Szirdiēs, iž wisōs Dušidīs ir iž wiso Umo,
bēy sawo Artimā, kaip sawē pati, tay buwo
tas trumpais Jōkano Suglaudimas, kuri
ans Raštēmokytas jau ilgay pirm to
buwo sustāisēs. Dabar jis sawo Ižmin-
cēi bēy sawo Žinojimui didziēs Progōs
turējo, Garbē pasidaryti. Ižganytojis toki
Žinojimā daugiaus neapdywyo, bet tam,
kurs pirma wisā pats žinodams jo Ro-
dōs klause buwo, tikt tā Pamokinimā
dawe, kad pagal anā Jōkano Suglaudimā
elgtis, tay galēsēs jis karunta ir ižganyts
pastoti. Raštēmokytas ale dabar bande,
kitokiū Budū Wiešpati mēgindams patirti,
ar prie jo toke didi Ižmintis esanti ran-
dama, kaip kad Žmones satydawo. Sawē
pati ižsteistinti norēdams, klause jis todel
dar toliaus, kasgi bent jo Artimu esās.

Galime mislytis, kad ir ant šito Klau-
symo patšai Atsliepimo nebutu stokojes,
kad Kristus ant to Klausymo atsliepe,
tay jis ant to Ižguldyimo, kas musū Ar-
timas galēs buti, ypatisā Swarbumā
dējo. Raštēmokytieji nu Artimo Meilēs
ne daug kā liūbējo laikyti, bet ant wisū
tū, kurie jēms ne pagal Žinojimā, Galē-
jimā bēy Stonā lygus buwo, per Peczius
nūziurējo. Kofī didi Prowyjimā turējo
dabar tas gražusis Prilyginimas apie mie-
laširdingāzē Samaritonā ant ano Žmo-
gaus daryti, kursai sawē prie Klebono
arba iž seno Czēso wisōles Teisybes tu-
renciojo Lēwyti Stono butu norēzēs pri-
strokūti. Tai buwo iž Tiesōs Dywai, Kle-
bons tiel daug apie Jōkano Prašymus
bus skaitēs bēy mokīnēs, o ir Lēwyts tai
wisā žinozēs, o tikt prastāsis, paniekintāsis
Samarijōs Žmogus te pajuto sawo Szir-
dyje Pasigailējimo apie biednāzē, sugony-
lāzē Keleiwī, kursai tarp Razbaininkū pū-
lēs buwo. Jis todel tarp anū trijū wiens
antram nelygez stowencziū Wyrū wienat
Meilē priēš sawo Artimā te pajuto, jis
pastojo tikroju Pildytoju Jōkano Prašimo
apie Artimo Meilē. Kas i Bēdā Parē-
jusamjam Artimu pastojo, ant to Klau-
symo Raštēmokytas saw gražiausi Atslie-
liepimā dabar dūtis galējo. Daugiaus,
kaip jis sulaukēs, pamokintas budams, ga-
lējo jis nu šio Czēso Ižganymo Kēlā
matyti. — „Jey tai žinote, ižganyti este,
jey tay darote!“ t'esie ir mums Raginimu,
kad mes tā wisā atšiekti norime, kas mums
Diewo Žodyje pažadēta yra.

Kas pastutiname Czēse Swiete nufidawe.

Iž Wolietijōs.

Bērlīne, 23. Aug. Wolikstāsis Kon-
zēlis Sofiōs Mleste (Bulgarijōj) tā Balie-
vīnā gawo, kad jis sawo Bāreigās tēnay
nebiprivalgās toliaus pilnawoti, kadangi, jo
Pawadinimas kaip atmetās turēs ižuriamās
buti. Jis, todel sawo ēstereitiskamjam Urēdo
Draugui Žing dawe, kad jis ant Šimito
Dienōs Estereitiskā Ciecoraus saw Plagā neb'is-
kēldyšēs.

— Bapriktieji Ministerei von Luz bēy
von Krailsheim nesēney pirie Reichskanclerio
Kisginguse apsilanke.

— 24. Aug. Ciecorus yra nu savo pastutinioj Atskaldymo dabar jau teip toly pasuweikę, kad jis wakar grazei Pagadai be efant po Peta ant wiend's Adpno's Babelsberko Darze paswajineti galėjo, kursai Atskwapstymas Zemės Tewui labay naudingas buvo. Pirm Peta Ciecorus po geray praleistōs Nakties paprastaijus Pranešimus prieme ir reikalingiausius Regierungōs Darbus atliko. — Po Peta Ciecorus bey Ciecorenē is Babelsberko i Katharinenholz pas Potsdamą pasidās, jeib tēnay podraug su karaliskaisis Princas teip wadinamamjam Crelia Szowimui Oficyrā 1. Gardā Regimento pributo. Iš Potsdamo ta žine pareina: Ciecorus, Ciecorenē bey Princas ir Princefes Crelia Szowimui pirmojo Gardā Regimento pribuvo. Ciecorus dare pirmaji Szumi ir Crelia troppjo Szuci (Strielciā) Karalumi dastojo Premier-Leimons Baruns Willifien.

— Kas pastos su Bulgarijōs Kunigaitisziu Ferdinandu? teip dar wisur klaušama yra. Žinome, kad daugiaustofes Maces is Bulgarijōs sawo Konjelius atgalparwadino, koftai ale Mastolei tikt per wirtini Decinimo-Darbq te laiko. Turka Waldzia Koburkio Princas Užsilaitymq Bulgarijoj per ne teisingq istara. Sunkiausis Klausymas bulgaristujū Dalykū kaip rodos Konstantinopelyj gul, kur dar wis nu Mastolia Pusēs bandoma yra, Bulgarijā bey rping Kumelijū Mastoliems bey Turkams prisawinti. Turkija rodos ant to ney joki Noro neturenti ir todel tas Klausymas pasidaro, ar ne Mastolija Turkams neperstotimay besiginant Bularijōs Pasfawinimq ne wienat pati per sawo Darbq pasidaręs.

— 26. Aug. Wiešpats Ciecorus genpirm Peta nu Žeg. 9½ iki 11 Ešfercierawimui Gardū Kawalrijōs Diviziono ant Vornštedterā Lauko pribuvo.

— Ciecorui yra dabar Wartojimui prie Manewerā bey Parodzijā ypatifkas Wežims pabudawotas, kursai labay pinkley yra itaisytas ir Waldouui galima padaro, kad dibesnius Kuno Rusialfinimus iswengtu. Tarp kitato Wežime lengwi Szulai istatyti yra, ant kuriū Ciecorus atskeldams bey Wežime šlowēdams atširemti gal ir kurie tūjau patys is sawēs supāla, kaipweik jis pasifēd. Kutserio Sosto tas Wežims netur, kadangi jisai nu leturiū Arklia yra traukamas ir Kutseris ant Balno šēd. Tikt ant uypakalinid's Pusēs yra Sostas Carnui bey Žegerui itaisytas.

— Ciecorenēs Stiprumas dabar imanytinay dibeluis yra, kaip praėjusoj Wasaroj, koftai karaliskam Dwarui arty Stowentiejū su didziū Dziaugsmu ispažino. Prie Czesnēs, Gimimo Dienā Eštereikā Ciecoraus Franco Jozejo ant Gardēs laikytofes, Wifitiefog is to nufstebēti turėjo, su kofiu Szwiejumu aukštoji Žiupone kaip Ciecoraus Wientinke sawo Baretigas pilnawojo ir ant Sweikatōs minētojo Waldono uždere.

— Princas Willums yra pagal Pranešimq „Potsdamo Ceitungōs“ nu engliškā Oficyrā weng Rewolweriū Kanūle dowanotq gamęs, furg jis Gardū Uzarā Regimentui pristyre. Kanūle gul ant dwiejā Rata, tampa nu dwiejū Regimento Arklia traukama ir nu dwiejū Uzarā wežama, nu kuriū wiens Kanūle lenka, o antraisis Szumius paleidzia. Wakar sita Kanūle pirmaji Kartq ant Išbandymo parėjo.

— Korawojimo-Kamara Berlyno Landgeriktēs prasudyjo šendien Kunigq Kriele (is Pauchādi) bey Kēdhtoji Ceitungōs „Reichsbote“, Kunigq Engels, dēley Apfelbimo wofiftofes Marpūts, ypaczey Korwetū Rapteinio

Mōtger, kursai Apfelbimas per wienq Surasymq minētame Laifke nusidawęs; kōznas po 300 Mk. arba tus mokēti negalent 20 Dienū Kalėjimo Korawonēs gawo.

— Karalunas pagal isfioliptaijus Padawadyjimū, jeip toktai bilekai galima pastotu, per wisq ateisenczej Žiemq Italioj Tarpe sawo Namifkū užsilaitys. Diekorei kaip labay welptina isrado, kad Peta Dre fergalingos burwioses Raklo Daleš šiprintūs ir tūmi Ligōs Sugryžimas iswengiamas butu. Jey wisas Dieforiū Prashymas ispidomas butu, tay Karaluno Kuno-Dieforui ant Pagalbd's dar wiens labay pagirts Dieforus pritraukamas bus. Iki Iškeliawimo is Englanto pasiliekta pirmoju Gydimu Dawadytoju Drs. Madenzie.

— Nacional-Ceitunga žino pranešti, kad Koburkio Princui Ferdinandui benorent i Bulgarijā eiti, wifū Princas Namifkei tam Apšēmimui priesais buwę, tikt Princas Motina ne. Princas Philipps, kursai sawo jaunestyj Broli Ferdinandq labay mylėjo, dēley tōs Priejapitēs, kad jis su Eštereikū ciecorisfaisis Namais Gencija yra, kurie teipjau Princas Apšēmimui priesitarawo, nu to Czesjo, kaip Ferdinand's su Bulgariū Deputacionu susitrotyti ir bicjulauti pradėjo, su sawo Broliu nieq Darbo nebnot turēti.

— „Augsburk Ceitunga“ praneša kad Bayerū Princas Ludwikis po leliū Dienū nu Ciecoraus Wiliumo ypaifkq Garbēs Išrodymq sulausęs per kuri wisas Bayerū Waiskas pagardinamas bus.

Kiel, 25. Aug. Ašriniose Jurose dabar užsilaitantieji wofifkieji Karo-Sziepei praėjusoj Naktij pas Ešternfōrdēs Juru Žanfōs padarytūjus Torpedū Uztwērimus persilaukti bande. Wienof wifū Bandymai, tus Uztwērimus perlausiti arba paplaisinti, pasiliko nūprofni.

Bresliawoj, 22. Aug. Praminimas Bifowo Kopp Julbd's Mieste per Bresliawōs Jirštibifowq yra pastajose Dienose parējęs; Ištaymas i naujyji Uredq, siel pirma numanyti galime, ale dar tikt pries Octoberio Galq tegalēs nusidūti.

Pozuse, 26. Aug. Ministerio Paliepiamas, nesenej isleikafis, uždraudzia Szuilokams ficzion esancjofes Realgymnazijōs Szuilēj bey ant Ulycijōs Mokytojų Artybēj lentiskay kalbēti.

— 27. Aug. Žine Laikrafcio „Kurher Pognanski“ apie Uždraudimq Wartojimo lentiskofes Kalbd's Požā Realgymnazioj kaip pramanija Pasalba isširode.

Szweryne, 22 Aug. 21. š M. Peta Laife ant Balocjiaus Ludwigslust Neflenburkio Princefe Marie Luyse, seniausoji Dukie Ericio Powilo Friedrickio, pasimire. Princese, gimusi 1. Meiji 1883 pirm ne ilgo Czesjo labay sunke Raklo Liga apširgusi buwo, kuri potam wis piktesne pastojo. Jau Subatoj pirm aštūniā Dienā buwo Ericēne, Retwerge Ericis patfai is Doberan pas Ligōs Batalq i Ludwigslust n'keliamusi.

Iš Prancuzijōs.

Parize, 26. Aug. Ceitunga „Figaro“ patifrina, kad wisotinasis karaliskais dēley Išbandymo nusidābantys Išrēdymas 17. Armēkuro 31. Augustq prasidējęs ir su 15. Septemberiu pasibaigęs. Žalnieri pas Castelnaudary i Aruq sutraukami busentis. Maneweris tq Iššimanyk turēs, kad wiens ant Miesto Toulouse linkay maršierūjas Waiskas netoly nu Montgaillard užsilaitomas bus.

Iš Englanto.

Londone, 27. Aug. Wofietijōs Karalunēne uzwafar su Sziepiu i Miestq Portsmouth iskeliawo. Ji atgal su wienu Torpedū Laimu gryžo, kursai su Wastōs Sziepiu „Invincible“ susidawje. Karalunēne potam su wienu arty esancziu titu Sziepiu toliaus keliawo. Wakar aplante wofifkioji Karalunēne Klymouhr.

Flamouth, 25. Aug. Wofifkafis Sziepis „Mathilde“ wakar su septyneis Keleweis bey šekēs Matruzais nu Pakelyj tarp New-York bey Queenstown sudegusio Dampšiepio „City of Montreal“ ficzion parbēgo, minētoseš Personos ant Išgelbėjimo Laimo jētkomos buwo.

Iš Italijōs.

Ryme, 26. Aug. Szio Miesto Burgemistras pajenklina Pasalbas apie Welprafidėjimq Kolerōs Maro per pramanytas ir sako, kad Žmonia Sweifatōs Pasilaitymai tēnay ger: esantis.

Iš Denemarkio.

Kopenhagen, 27. Aug. Mastolia Ciecorus bey Ciecorenē Pēnyczioj, Peta Laife ant Žeg. 1 ficzion parkeliawo. Denū Karalus bey Karalunas, kaip ir Gryfonū Karalus buwo jiemš su Pancersiepis priesais atkeliawę. Prie Uštjojimo nu Sziepio ant Zemēs Krantōs sulauke Sweczjus Karalēne bey Princefes karaliskujā Namā; Swecezi potam per ispuštaji Miestq i Balocziū Fredensborg iswajawo, kur jie ilgofq Walandq leta užsilaityti.

Iš Mastolijōs.

Petersburkij, 24. Aug. Tarp wifū widutinej aukštujā Mofinimo-Anstaltā balistikose Prowincose (Kurlante) Mptawōs Realsuile wienatije tebuwo, kuriōs Mokytojei ant Paskausimo Kuraterio Kapustin, ar jie po ne ilgo Czesjo teip toly mastoliskaję Kalbq bus prisimofing, kad jie toj Kalboj mofinti galēs, su „Je“ atšliepe. Tikt wiens wienatijis Mokytojis ands Mptawōs Szuilēs, kursai wofifkaję Kalbq mofina, butent Ernst Westermanns, atwiray ir be Baimēs atsake, kad jis dar ne pilnay mastoliskay permangš, jeib Kuraterio Welpjimq ispidyti galētu. Kurateris tofame Atšliepime dabar Priesistengimq pries Regierungōs Padawadyjimū yra iswpydēs ir anq Mokytoji tūmi pakorawodings, kad ji i Wjātka perstatyti dawe, jeib tēnay Išumajius bey Theremisus wofifkay mofintu. Tas Pakorawojimas to jaunojo, dar nesenej teapšiwēbusojo Mokytojo wisur tq pati Apgailėjimq ispromyjo, kaip pirm wienu Meto Laiko nusidawusyfiš Perstatymas Kunigo Brandt i Smolensk. Wjātka yra toki atširta, prastota Wieta, furg mastoliskioji Regierunga tanke ant Prastumimo liūbj wartoti. Po Ciecorumi Nikolaju tape didis Staitlus n'apfencziamū Personā i Wjātka nusustas.

— Mastolia Waldzia šiose Dienose Eypropōs dibizjofoms Naciems Raštq prisufidino, kuriame ji isšitara, kad ji ney Giliawimui Paslyrimo Princu nu Koburkio per Bulgarijōs Kunigaititi prisipajstanti, ney toktai per teisingq Dalykq negalenti israšti, kad Princas i Bulgarijā parējęs esq.

— 27. Aug. Per Gydfunus parėjo tuleropoms wofifkoms bey eštereikfoms Ceitungoms ta Depeše, kad 20. Augustq, Ciecorui nu Krasnoje-Selo ant Petersburkio linkay bewajānt, wiens Wikadējyste tūmi bandyta tapusi, kad wiens per Gardā Oficyrq isširēdēs Nihilists ant Ciecoraus su Rewolweriu šowęs. Razbainiks du Szumju po fits fito paleidēs; nu antrojo Rewolwerio

Ciecoraus Sernēga uždaua tapusi. Nu to Gješo Ciecorēne wēl labay ligusta pakojusti. Wijas tas Pranesims prie ciecoriškojo Dwaro per Pramones ištartas tape.

Iš Belgijōs.

Osten de, 24. Aug. Szejcion gwynentiejį Zvejei engliškiškus Zvejus atfartotinau teip daisēy apnišo, kad ant Pakajaus Padarymo Žalnieriū Pulkas parwadinaus tape; du Zveju gamo sawo Galq, keturi tape sunfey ironyri.

Iš Bulgarijōs.

Sofioj, 24. Aug. Turkā Waldzia ant Depešes Koburkio Princos atstiepe, kadangi Princas be Britarimo Gyropōs Maciū i Bulgarijā parējēs, tay Turkū Waldzia jo Pasifawinimā Bulgariū Kunigaitkščia Sosto negalenti per teisingā ištarti.

Sofioj, 25. Aug. Szendien Kunigaitkštis su didže Szlowe i Zemēs wyriausjji Miestā itraufe.

Iš Lietuwōs bey abiejū Prūsū Prowincā

Lilžėje, 30. Aug. [Bjaurus Gywo-liū Muczpjimas.] Su Personā Trukiu parėjo siofe Dienose iš Lilžės dwi Skrynysu 24 Žafimis i Karaliaucziū. Koznoj pitū Skrynid, kuridwi po 3 1/2 Pēdēs ilgos ir po 8 Colius aukštios buvo, radosi 12 Žasū teip ankštay ispriautos, kad ant Dugno wiendōs Skrynes 6, o ant tā wirkuy wēl 6 gulėjo. Prie pilno Ruimo Wartojimo dauglausey 6 Žases i wieng Skrynq tegalėjo buti priimamos. Kaip Žases ant Karaliaucziams rpinio Gelzkeldwario laukuy isimamos buvo, jos ney eiti, ney stowēti negalėjo ir buvo wisotinay pasilpusios, nēs per 24 Adynā Baisq jos ney majumq ne buvo girdytos. Kaip wiena Karaliaucziams Ceitunga patyre, dēley hito bjauraus Gywo-liū Muczpjimo Pajēškiojimas nusidūsēs.

Rusnėj, 26. Aug. Raltjje nu 24. ant 25. š. M. Bute Kupcziaus M. Wagys isilauzdami Wagystę isprowyjo. Wagys per Langq nu Kiemo Pusēs pirma i Swezcziū Stubq isfbriowe ir iš siczion i Łodę, sur jie Szmotq Cufaro, wieng Centneri Kapijōs Pupū bey wisofitū Sewircū pawoge. Po to jie i Kanturq iswirerjē iš Piningū Skrynēs kofius 80 Markū išēme. Kur jie yra dingę, dar ikistiol Niēs nezio. Kiauliā Pawogimai paskutiname Gzēse neb nusidawe.

— 27. Aug. Szendientiskame Szepiā Susiejime prie karaliskosės Amtsgeritēs tarp litako ir priēs Mēsinintus Šch. bey W. Browa laikoma buvo. Apfaltintiejį Mējo Prabzioj š. M. nu Biosininkēs H. siczion wieng Kiaulę uż 39 Markū pirko. Kaip jie ję buvo papjowę, jie prie minētosēs Žmondō nuėjo ir jei pamelawo, kad ta Kiaule pilna Wirū buwusi. Prisibijodama, kad Kiaule ne privalyhu atgalimti, ta Moteriskē Apfaltintūmjūm kaip Atlyginimq uż pasidariusejē Ištadq nu mofētujā Pirimo-Piningū 6 Markūs atgal atdawe. Apfaltintiejį Prigawimo kalli ištarti ir Šch. nu Subziods ant wiendōs Redēlēs, o W. dēley Pagelbėjimo ant Prigawimo ant dwiejū Dienū Kalėjimo nusudytu tape.

Klaipėdoj, 26. Aug. [Lietuwintinkū Deputacion s.] Ketwerge pirm Pētū Hun-saljo Gaspadoj Stailus lietuwiskā Gaspadoriā iš musū Kreizo susiejēs buvo, jelt apie tq Klausymq susitotyti, ar Diešpacziui Ciecorui ant Manewerid i Karaliaucziū pareinant nereiktū Deputacionq pas musū per ilgus Metus buwusjji Ciecorpkes Salimo-Deputiertq Gendrol-Feldmaršolq Growq v. Wolke nusufisti. Gallausey tape suofūta, tris Gaspas

dorius, butent Kapusta iš Janekia, Plonaiti iš Rūd-Görge bey Kaitinni iš Szupeiken-Jahn, kaip ir tris lietuwiskās Mergas, nu furidū dwi ant Eufrintimo buvo atėjusios, o teipjau tris iš Szilofarcziamsōs Kreizo i Deputacionq pafirtti.

Lilžėje, 1. Sept. [Dide Ugnis.] Praėjusoj Raltjji ne menkam Wejui bepucziant, tarp Zegoriaus 1 bey 2, wiens didis Szpykeris Miesto Widurjji pradėjo degti; weikēy buvo wisos aplinkuy stowenczioses Trobos nu Ugnies sugriebtos. Ugnis toke dide pastoj, kad Wejas kibirkštes per wisq Miestq ware ir medinhstis Turmas Lietuwintinkū Baznycziods iš to użfidege, kursai wos ne wos išgesytas tape. Toktai berašant, Rytmetyjiant Žeg. 7, dar Ugnies Mietos Liepsnose stow.

Szwiecziausofios Zines.

Berlyne, 31. Aug. Ciecorus yra šendien priēs Zegoriū 2 po Pētū iš Babelsberkio i Berlynq parkeliawēs ir ant Gelzkeldwario bey Ulyczii nu ankštay susikimšusujū Žmoniu Pulkū su didziū Rykawimu pasweikintas tapes.

Parjse, 30. Aug. Prancini, Razbaininkas Mariōs Reignault, šendien ankštj ant Zegoriaus 5 gadintas tape.

Gaspada, wadinama „Das Evangelische Vereinshaus“ Karaliaucziuje tur felis naujesname Gzēse itaisytus Anstaltus, wadinamus „Herberge zur Heimath“ bey „Heimathhaus für Mädchen“. Wisū trys Anstaltai stow po Użweizdėjimu, kurio Pasiprocewojimas yra, toms Personoms Weta Pakajaus bey pakajingo Użflaitymo prisulyti, kurios ant Walandōs i Karaliaucziū pareina. Anstaltai yra stirtose Trobose itaisyti ir der wisoferopiemis Stonas.

Gaspada „Das Evangelische Vereinshaus“, Ulyczioj Sinter-Anger Nr. 1, priima turtingesnius Swezczius, kurie uż cypstq Stubq su cypsiu Batalu prie ilgesnio Użflaitymo po 1 Mk. 25 Pf., o help ant wiendōs Dienōs po 1 Mk. 75 Pf. iki 2 Mk. użmofa. Pusryciā, Pētū bey litako yra ant ypatiskō Paprašymo dūdama. Uż Apšwieitima niera nielo użmofama, jey ne per didis Iškafidūbinimas prasomas yra.

Gaspada „Herberge zur Heimath“, Ulyczioj Knochenstraße Nr. 16, Singang I, tur wisupirmjausey keliaujantiems Gezelieims bey Darbinintams Rakwynēs itelkti, turi tēnay 25 Pf., geresniōs Rakwynēs Prašantiems ale 50 iki 75 Pf. kaptūja. Tam lygey yra Gaspadoj „Heimathhaus für Mädchen“ (Tēwislēs Namūse Mergaitiems), Ulyczioj Knochenstraße Nr. 16, Singang II, kurioj Moteriskosēs po triskiczioniskū Uzdabojimu twirtq Gywenimq randa. Ir šita Gaspada toms Moterleims bey Mergaitiems mielay atšiwers, kurios ant Walandōs Karaliaucziuje użflaito.

Sekancziose Dienose Karaliauczius, kaip mislytis galime, prie Atkelawimo musū mylimojo Ciecoraus su Swezcziēs prifikmstas bus, trijose minētose Gaspadose, teip toly kaip Ruimōs per Wiršnū pasiliks, Swetimiejī ale meilingq Priēmimq ras.

Turgaus Preke

nu 27. Augustq 1887.

	Lilžeje		Klaipėdoj	
	M.	Š.	M.	Š.
Kwēczi	750	780	6	625
Rugei	480	530	4	450
Diežei	480	5	3	60
Awijos	420	440	2	20
Žirnei, balt. rain.	550	6	5	75
50 Rilo-gramū	750	850	6	650
Koputes	280	330	1	50
Kiaugei ant Kapōs	250	—	2	40
Swiektas	80	90	—	75
Kiauliens	50	60	—	50
Zautiena, geriausoji	35	50	—	75
Beržiena	35	45	—	60
Awiena	35	40	—	40
Sziens	2	3	—	2
Szandai uż Centneri	—	—	—	175
Szandai uż Kapg	21	24	—	—
Sēmenei uż nauj. Szep.	8	820	—	—
Timotai uż Centneri	15	18	—	—
Kruštene, prašta uż 2	—	34	—	—
Awizū Krūpai uż Swarq	—	44	—	—
Sinai uż Centneri	—	—	—	28
Malta, minkšta	—	—	—	40
Malta, tieta	—	—	—	44

Turgaus Prekes Karaliaucziuje

nu 30. Augustq.

Uż po 100 Swornū Szienū 2 Mk. — Pen. iki 2 Mk. 70 Pen., Szandū 1 Mk. 33 Pen. iki 1 Mk. 67 Pen., Kwēcziū 6 Mk. 35 Pen. iki 8 Mk. — Pen., Rugiū 4 Mk. 25 Pen. iki 5 Mk. 40 Pen., didziū Miezū 4 Mk. 43 Pen. iki 5 Mk. 50 Pen., majusū Miezū 4 Mk. 30 Pen. iki 5 Mk. 40 Pen., Awizū 4 Mk. — Pen. iki 5 Mk. 20 Pen., rainū Žirnū — Mk. — Pen. iki — Mk. — Pen., baltū Žirnū — Mk. — Pen. iki — Mk. — Pen., uż naujaji Szepeli Kopuczū 1 Mk. 50 Pen. iki 2 Mk. 20 Pen., uż Swarq Zautiendōs 40 iki 55 Pen., Kiaulendōs 50 iki 60 Pen., Awienēs 40 iki 55 Pen., Beržienēs 30 iki 60 Pen., Swi-sto — Mk. 90 Pen. iki 1 Mk. 10 Pen., uż 15 Kiaugūs — Mk. 60 Pen. iki — Mk. 75 Pen.

Berlyno Prekiū-Deveše.

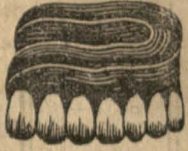
Publis Popieriaus-Pininguse ant 100 Rbl. 181 Mk. 60 Pf.

Lilžės Keleimis

tampa nu 1. Aprilio 1886 Lilžeje bey aplinkuy sekancziose Mietose ištūdama:

- 1) paczioj Druckerioj, Aukštoj Ulyczioj Nr. 67,
- 2) prie Pono Otto Kroll, Wehmeyeris Paseliejo, Wolkecziu Ulyczioj Nr. 67,
- 3) Popieriaus Kupczystej prie M. Seydeck, pirma: Geschw. Urbat, Wandens Ulyczioj Nr. 3,
- 4) prie Pono Gustav Hase, Szolbeikeri Ulyczioj (Wieshof) Galwiju Kieme,
- 5) prie Pono Nedekly Meerwisēs Priemiesty, Karaliaucziams Ulyczioj Nr. 8,
- 6) prie Pono S. Brzoska, Fabrikā Ulyczioj Nr. 49,
- 7) prie Pono G. Engelfe, Gelzkeldwario Ulyczioj (Bahnhofstraße) Nr. 5,
- 8) prie Pono S. Kohloff, Bilies Maluno Ulyczioj (Schlofmühlenstraße Nr. 9, pas siepini Tiltq,
- 9) prie Pono W. Niemann, Aukštoj Ulyczioj Nr. 45, pas aukstiosius Wartus.
- 10) prie Pono C. C. Schiemann (Gehr. Pächler), Wolkecziu Ulyczioj Nr. 39. pas Wolkecziu Wartus.
- 11) prie Pono C. C. Hoffmann, Ragainēs Ulyczioj Nr. 5 bey 6,
- 12) prie Pono B. Pastowsky, Ragainēs Ulyczioj Nr. 38,
- 13) prie Pono Ad. Ritsch, Pasalwiese,
- 14) prie Pono Schimansky („Zum Onkel Bräsig“), Szpliteriuse ir
- 15) prie Pono W. C. Lemke, Raktapius.

Apsakimai.



Dantu Darbaviete nu M. Karpes.

Kunstiškās Dantis, Plombie-
ravimus, Dantū Bertaisymus
Tilžeje, Aufst. Ulycz. Nr. 52
(šale Pošto).

Depasitūrenczius
primu aš kasdien, tikt Nebeldie-
neje ne, nu Bēgoriaus 8 iki 9
Pymetij.

In unserem Verlage ist soeben
erschienen:

Keleiwio Bodiš

apie tris Kaliejimus Powilo
nū

Dr. M. Frommel,
Wyraiso Wykupo ir Kouistorialroto
Celleje.

3 lietuwiskā Kalba išwertas
nū

Dangfaczjo.
Mofitojans Uballāse.

Preis 20 Pf.
J. Nejländer & Sohn.

Wotiskās bey lietuwiskās

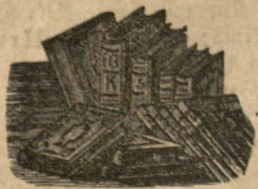
Giesmju = Knygas

prisiulo didziausame Iščislytime
ant pigiausū Preakū

S. Bluhm,

Knygininkš Tilžeje, Wandens
Ulyczioj Nr. 5.

Kas Subata stowju su
Knygomis pas Rōtwjz. Czepat
gal ir Mofyntinis, kursai
lietuwiskay mof, tāsau istoti.



Bybeles, Testamentus,

Giesmin = Knygas

(wotiskās bey lietuwiskās)
wisofiusje Iščisimuse
prisiulo

Popieriaus = Kucpuzste nu

M. Beister,

Tilžeje,

Wotiecz. Ulycz. Nr. 50.

Ritu Prasidiejimu dieley

esu aš sawo Lode nu 10. Septemberio š. M. prasidēbant
Ponui **Arthur Rosenkranz** iš Dsručės parsamdes.

Randorus keta didesnius Zopostus puikesnia Dalysū
nusipecti ir yra jam tobēl mano Logaris per didis.

Uš tobēl esu priverkas, Dalę mano Zoposte esan-
czujā Laworā iki Padawimo

išpardawoti

ir pardādu wisus Laworus

ant nepaprastu pigiu Preakū.

Kaip **ypatiskay wertingus Dalysus** minowoju:
Zūdus Milus nu 2 Mf. prasidēdant,
funkius Buckstingius (labay grazius Pawyž-
dzius) pirma už 3,50 Markius, dabar už
2,50 Mf.,

tus paczius (Ziemōs Laworas) pirma už 5,
dabar už 3,50 Mf.

tus paczius, geriausius Mudds Dalysus,
pirma už 7 iki 9, dabar už 5 iki 7 Mf.,

jūdus Kasmyrus, pirma už 2, dabar už 1,50 Mf.

tus paczius, geriausoj Opatybej, pirma už 3,
dabar 2,50 Mf.

Geriausius humbulinus Drobinū Audimus
pirma už 40, dabar už 33 Pf.

Wisus fitus Laworus aš teipiau pigey pardādu, wienof
tikt iki 10. Septemberio, ir meldziu aš, šitą gerąj Progą
ant pigiā Audens Iščipikimā nedāti pro Szalę praciti.

Rusnej, 24. Augustą 1887.

Su aukštu Bagardinimu

D. Wunderlich.

HAMBURKISZKAY-AMERIKONISZKOJI PAKĖTŪ-WEŽIMO-AKCIJŪ-DRAUGYSTĖ.

Tiesogi Garais waroma Posto-Sziporyste

nu **Hamburkio i New-Yorki**

kas Seređa bey Nedāldienę,

nu **Hāvre i New-Yorki**

kas Utarninka,

nu **Sztetyno i New-Yorki**

wis po keturiolika Dienū,

nu **Hamburkio i wakarine Indija**

per Mėnesj tris Kartus,

nu **Hamburkio i Meksika**

per Mėnesj wieną Sykj.

Draugystės Posto-Dampsziepei priē szaunaus Apkawojimo
labay gerā Kelionės Proga teip Kajytėj, kaip ir ant tarpinio
Dekio Keliaujantiesiems iteikia.

Artesne Zine duod **Carl Dunsky, Karallauczuje, Kneip-
höfische Langgasse 41. Nr. 507.]**



Szmulte,

geriausę amērif.

Riaules Szmulte,

geras **Plinmes** po 15 Pf.
už Swarą,

šaip ir

Kapijos Wupas
nu cžsto Szmofo,

Cukara b. Muskebota
nu senoj Logario dar ant pigiā
Preakū prisiulo

Carl Pieck,

Tilžeje, Wotieczjū Ulycz. Nr. 23.

Langu Stikla

(balta reyniškā bey pus-
balta pomeriškā)

prisiulo wisofiose Bortose ant
pigiausū Preakū

L. Bartenwerfer,

Tilžeje.

Wotieczjū Ulycz. Nr. 66.

Matruzū

Szluzmos Knygos
yra gaunamos prie

J. Nejländerio bey Sunaus.

kaip

Mašynos = Alieju

Kulimo = Mašynomis
prisiulau:

šwieju **Cylinderio-Alieju** II po
45 Pf. už Lyteri,

šwieju **Cylinderio-Alieju** I po
50 Pf. už Lyteri.

Mašynū **Medzio-Alieju (Womēle)**
po 60 Pf. už Lyteri,

iščyštjā **Kewiū-Alieju** po 55 Pf.
už Lyteri.

Wisi Mašynū Aliejei yra nu
Sakū walni, o šadangi ant War-
tojimo tikt labay menšay te yra
privalu, tay tošai Ižepimas pi-
gesnis ir geresnis už wisus fitus
Lepalus yra.

Albert Rippke,

Tilžeje, Aufstioj Ulyczioj Nr. 95,
Drogū bey Barwā-Kucpuzste.

Ger. **Mašynu Alieju,**

= **Medzio Alieju**

(Womiele)

= **Kiewiū Alieju,**

Geriausius

Wozimo = Lepalus

prisiulo ant pigiausū Preakū

Carl Pieck,

Tilžeje, Wotieczjū Ulycz. Nr. 23.



Sawo Uli **Norageliuse,**

wiename Stufj gulenti ir iš
60 Murgū pasdaranti, podraug su
keturiomis Trobomis, wisais šio-
metinėis Zawais, gera Atfelto bey
Kulimo-Mašyna, wisais Galwijais
ir Arkleis, Wistą, šaip stow ir
gul, pardādu iš walnōs Wals
Ligds bey Bacziōs Pasimirimo
dēley su puse Primofejimu.

K. Budrus Norageliuse.

Sawo Grunt-
stuki **Steppon-
Nedziuse** Nr. 4

Rukū Barapijōj

gulenti ir 54 pruf. Murgū ge-
riausiōs Diewōs Zemēs pasda-
ranti, ketu aš po menku Imofe-
jimu bey pasabnais Iščidērijimais
dēley Ligds su wisa šio Neto
Wjute bey wisais gYWais ir ne-
gYWais Gaspadorhēs Daiktais
tājan pardāti. Pirkejet gal wisu-
cjes prie manēs maldātis.

Steppon-Nedziuse,

31. Augustą 1887.

Rašlė Kalyne, Uktintse

Pridelka prie № 35 „Tilzes Keleimojo“.

Tilžėje, 2. Septemberi.

Swodba Wietoje Nusudyjimo ant Smerties.

Staitytojei atsimys dar ano aštriojo bey karjygiškojo Apgintojo Graudenco Pestungos, kursai Napoleoniui I. paprasiant, kad su Pestunga pasidūtūs, kadangi neįsio Prusijos Karalaus nebiesq, drasę atsiliepe: Ję Prusų Karalus nebiera, tay esu aš Graudenco Karalus! Esisai Graudenco Komandantis, Baruns de l'homme de Courbiere (istart: d' l'om d' Kurbjer) pasimire Mete 1811 kaip Feldmaršols bey walarinids Prusų Prowincos Guberniers, 78 Metū sens. Per jo karjygišką Apgynimą ands Pestungos išlaikę jis Karalui wisq walarinę Prusų Prowincą — Išlaba wienot buwo, kad hitas Karjygyš iq Išdingojimą turėjo, kad žmones per negirdėtą Aštrumą bey didžiausę Korawones tegalyš pagerinti. Jis buwo didelis Prietelus tofio Waldymo, prie kurio su Kuciu Plėgōs dūdama arba Nufaltusis pasaramas arba nuspaunamas buwo. Beje is to negalime dymyti, nēs jis pirma 7 metiname Kare wienq walnay suwadintq Wataljonq komandierawo, kursai is wisq Kultujit sawo Wyrus buwo gawęs; todel negirdėtasis Aštrumas prie ano Gendrolaus Papatrimu pastoj.

Wiens Garnizunōs Oficyrš, Premier-Leitmons v. S. buwo su Freiljue Terēze C. susžadęs, kuri su sawo Gimdytojeis Graudence gyweno; Swodba tājau po Pasajaus-

Padarymo turėjo buti laisoma; Marti bey Jaunikis labay wiens antrq mylęjos ir wifos Ppatybes ant labay palaimingo Wencziawonyšis Stono nurode. Terēze buwo wienatijis Kubikis sawo Gimdytoja, ne menay Turto turenti, o Leitm. S., kaip jo Draugai prisipazino, wiens gresniausija Oficyrū jo Regimento. Kasdien wiens antrq Wylencziow po draugę prie kis tito teip tantę ir ilgay Kruwōj pasilikto, kaip Jaunikio Szluzmōs Pasilaimaitoktai tift prileido, je tantę S. per Wartū Waltq, kad jis išstikėti galėjo ir kad Perziurėjimą laiktantieji Oficyrū Sargus jau buwo apjwalge, persikliejo, jeib prie sawo Marciōs nueiti galėtu, tada jis per Abynū Abynas prie jōs pasilikto, o kas Syti, kad jis jau eiti norėjo, tay ji melšdama ji perkabėti žinojo, kad dar ilgiaus pasiliktu.

Jau buwo Giuklū Apstabbymas su Prancuzais padarys, toktai ir Pestungoj žinoma buwo, tift Garnizunai toktai dar atwiray afsakyta nebuwo. — v. S. wēl Kartq ant Wartū Waltōs budams prie sawo Marciōs nusišliejęs buwo, kuri ji si Syti ilgiaus kaip šep atlaikę, sakydama, kad Giuklū Apstabbymas Szluzboj tofio aštraus Dawado, kaip pirma, nebiprasqas. — Buwo Jęg. puse šepi, kaip Gendrolus Courbiere, nu jo Adjutanto bey Platemajuro palydētq, raitis Wartams, kur von S. Waltq laikyti turėjo, pristartino. Siltwasta Sargus pas Gwieraq išwadino, Unteroficyrš dawe Wyrams sustoti ir Gu-

wernierui jam pripūlancijūšus Paslanus išrodyti; po to tarp Gendroliaus Courbiere bey Unteroficyro selantysis Susikalbejimas pasidare:

Courb.: Serjante, kur yra Pons Oficyrš nu Waltōs?

Unterof.: (majumą nepasajūdams): Efelencia, aš mislyju, Pons Leitmons yra ant Walandikes i Szalę paęsę.

Courb. (u'isistikėdams): Mes norim pasilaukti, itikol Pons Leitmons sugręš.

Unteroficyrš wis nepasajingęnis pastoj, Courbiere (po Walandōs Laukimo aštriu Balsu): Serjante, eik i Waltōs Ramus ir atgabent Pong Leitmonq.

Unterof. (eina šalin, pareina ale welkę atgal ir meknoja): Efelencia, aš Pong Leitmonq negaliu surasti.

Courb.: Unteroficyre, kur yra Waltōs Oficyrš? Ję man ne ant Wietōs Tiesq pasakysi, tay dāsiu aš Tawę tājau šalinpawesti, nu Urėdo numesti ir Kysstimis per Zalnierū Tisę plakinti.

Unterof. (powisam sujudęs): Pons Leitmons yra, kaip aš mislyjūš, prie sawo Marciōs nuęsę.

Courb. (nu Arklis nukūpdams): Aš noriu teip ilgay Waltq komandierūti. (Jis dāda Waltai istoti, po to jis Platmajurui šako) Pon' Platemajure, Jus tājau kitq Oficyrq ant Waltōs patomandierūkit; (wienam Abju-

Lynards bey Gertrude.

1. Perštyrimis is Pestalogijō pagal wirthūji Ūrašq wadinamujū knygū.

Wiens nu Szirdies gers Wyrš, kursai ale tift Moteriskę bey Kubiki nepalaimingu padaro.

Kieme Bonnal, Szwelceriū Zemej, gywen wiens Murininkis. Jis yra Wardu Lynards, jo Pati Gertrude. Jis tur septynis Kubikius bey gerg Pelng; ale jis toktai negeray padaro, kad jis Karziamoj tantę iššwadziotti dūdas. Kad jis tēnay besėdys pasilikta, tay jis kaip be Proto elgias, o musū Kieme yra kytri bukli Wyrai, kurie ant to tyfoj ir is to maitinas, kad jie Wiernesuyji ir menkliaus Sudruji apninka ir jam, kur tift galėdami, Pintingus is Delmono ismasina. Szite Bulleji pajino geraji Lynardq ir iswadziotoji tantę prie Girtawimo dar ant Szpieliawimo ir paplėšę jam tūmi Algq jo Pralaito. Ale kas Syti, kad toktai Wakare buwo nusidawus, Lynardui Rytmetji apie tay gailu buwo ir jam Szirdis is to staubėjo, kad Gertrudę bey Wailus Dūnds stokojant mate, teip, kad jis drebėjo, werke, sawo Akis nuleido ir sawo Ašaras paslėpe.

Gertrude yra wisugeriausę Moteriskę Kieme; ale ji bey jōs žydentieji Kubikei toj Priegadoj stowėjo, sawo Tėwo bey Buwio nustofę, atstitti ir pabėdnęj i giliausi Wargq nugrimsti, kadangi Lynards nu sawo Girtawimo negalėjo liautis.

Gertrude mate pristartinanęję Priegadq ir wisa jōs Szirdis nu to perimta buwo. Kad ji Goltis nu sawo Piewōs parsinešę, kad ji Szieno nu Aukšęjo parfigabeno, kad ji Weng i sawo cychstūšus Rylus ipyle, af! prie wifato, prie wifato jei ta Duma Bai-

mės padare, kad jōs Piewa, jōs Szieno-Aukštis bey jōs Buteluks jiemš welkę busę atimamas; o kad jōs Kubikei aplink ję stowėjo ir prie jōs Kubū twērēs, tay jōs Szirdperša dar didesne pastoj, ir kas Syti tada Ašaros per jōs Strostus ritos.

Išstiotl ji rods sawo tykaj Bertimq dar pries Kubikius ušlėpti galėjo; ale Seredoj pirm pasšijūjū Welyšt, kaip jōs Wyrš per ilgay Ramon neparėjo, buwo jōs Szirdperša per dide, ir Kubikei jōs Ašaras pamate. Af, Motynel, šauke jle wisi kaip is wiendōs Burndōs, Tu werki! ir wisi ankšęziaus prie jōs prisiglaude. Baimė bey Rupeštis lozname Weido Zymy pasitode. Tyš ušlajhtas Truskęziowimas, Pšfigandimas bey tyfos Ašaros buwo aplink Motynq matomos, o irgi pat Papjindys ant jōs Rankū ipreikšę ititol prie jo nematyq Smutnybēs Zymi. Jo pirmasis Pajurėjimas, kursai is Rupeštia bey Baimēs parėjo, jo pastyrusioji Akis, kuri pirmoju Kartū be jofio Szypsojimo, nusiminusi ir išfigandusi ant jōs nužwelge, tay Wistak jei Szirdi perėme. Jōs Dejawimai dabar i aiskū Szaušmq pawirto, ir wisi Kubikei podraug su Papjindziū werke su Motyna, ir buwo toktai išgastingas Bėdōs Szaušmas, kaip patlab Lynards pro Duris iėjo.

Gertrude su Weidu ant sawo Patalo gulėjo, negirdėjo Durū Atwėrimq ir nepamate pareinantji Tėwq. Ir Kubikei ant jo nepadabojo; jle tift waitojanęję Motynq temate ir laikēs prišikabinę prie jōs Rankū, prie jōs Kalko bey prie jōs Drabujū. Teip ję Lynards atrado.

Diews Danguje mato Ašaras Bėdnujū ir stato ją Wargui Galq.

Gertrude sawo Ašarose Diewo Susimi-

linq atrado. Diewo Susimilimas Lynardq jei šime Akies Wirtknyje parwadino, kursai jo Dusiq perėme, kad jo Sanarei drebėti pradėjo. Jo Weidas smertnay išblyško, ir greitay, su perimtu Balsu jis wos begalėjo šakiti: Pon' Jėzau, kas cionay! — Dabar ji tift Motyna tepamate, dabar ji Kubikei tegawo matyti, ir bidyšis Waltowimas pasiltowe. Af, Motynel Tėws yra cionay! šauke Kubikei kaip is wiendōs Burndōs, irgi pat Papjindys dabar nebitwerke.

Teip kaip kad kofe Gires Upele arba kofe smarķę iššipletanti Agniesz Ljepna pamaju pasiliauja, teip pasbaigia ir bidyšis Išgastis ir pastoja tyku apdumojancziū Rupeščziū.

Gertrude mylėjo Lynardq, o jo Pribuwimas buwo jei ir jōs didžiausame Warge Atgawinimu, ir Lynards pats dabar nu pirmutinojo Išfigandimo walus pastoj.

„Kas tay yra, Gertrude,“ klausę jis ję, tas išgastingasis Waltowimas, kurlame aš Tawę dabar atrandu.“

„Af, mano Mylimasis,“ atsakę Gertrude, „tamš Rupeščzei apšaute mano Szirdi, o kad Tu Ramėj n'esi, tay manę Szirdperša dar daugiaus kremta.“

„Gertrude!“ atsakę Lynards, „aš žinau, dėl ko Tu werki — — af, aš Bėdnasis!“

Tay Gertrude sawo Kubikius i Szalę pawede, ir Lynards sawo Weidq i jōs Sterblę nulente ir negalėjo neį Zodi kalbėti.

Ir Gertrude Walandq tykėjo ir tyfoj Smutkoj prie sawo Wyro prisikliejusi laikēs, kursai dar wis werke, truskęziow ir baimyjos jōs Sterblęj. Wienof Gertrude wisq sawo Stiprumq suėmisti ir pasidrasinusi pradėjo ji dabar raginti, kad jis sawo Kubikius toliaus i šę Nepalaimq ir Bėdę nebistumtu.

tantul) Jus tūjau Leitmonq v. S. suimti ir šiczon ant Waktōs pargabenti dūkti. —

Wisi jo Paliepimai yra grecziausey atliektami ir v. S. dar anksčiauš tampa atgabenamās, pirmfol naujyšis Waktōs Oficyrš pareina.

Courb.: Kur esate buwq, Pons Leitmone?

Bon S.: Efelencia, aš . . .

Courb.: Jus buwote prie sawo Mergōs, o aš šiczon uš Jumis Waktq turu laikyti. Rytoj anksty, ant Žeg. 6, bušite Jus ant Pestungōs Pylimo nūšauunami.

Bon S.: Efelencia . . .

Courb.: Pon' Abjutante, dukit Ponq Leitmonq tūjau i Prizungq nugabenti.

Bon S. nu Waktōs šalim pawestas tape ir weisey po to naujyšis Oficyrš parėjo, kuriam Courbiere Waktq padūda.

Wiename Abynōs Bertainij buwo tas Atsitikimas wifoj Pestungoj zinomas, ir ney wiens neabejojo, kad Courbiere sawo Zodi laikyšes. — Galimēs dabar tq žygasti miflytis, kursai iš to pasidare, kaip ta žine i Terēžes Tėwo Ramus parėjo: Gimdytojei kūne powisam nufiming buwo, bėdnoji Mergaite felis Kartus po kits fito apalpo. Galiausey ant Rodōs felia Prietelia sutarta tape, prie Suwerniero pasidūti ir Malonēs bėdnamjam v. S. prašyti. Szitame Czese jau zalnieriskās Dienōs Paliepimas išdūtas buwo, kursai Garnizunai rytoj anksty nufidūbantysi Gabining apfate ir wienq Skaitliu Unteroficyrā pakomandierawo, kurie tq Gabining atlikti turėjo. — Terēžes Gimdytojei ant Žegoriaus 8 prie Suwerniero nuėjo, kursai jus tūjau priėme, ja Prashymui pakajingay klauseš ir tq su tais Zodyeis atmete: Man yra labay gailu, kad Jusū Prashymq negaliu išpildyti, Paliepims jau yra išdūtas, Leitmons labay sunkej Szuzmoj nufidėjo ir bus dēl to rytoj anksty nūšaunamas. Prie to n'atmeldziamas Gendrolns pasliko ir nufiminasiej Gimdytojei niekq n'istaisq Ramon gryti turėjo. Kaip Terēze apie tq nepalaimingaji Malonēs Prashymq patyre, susiėme ji greitay ir nubėgo teip, kaip ji tūfart buwo, puse Nufiminime, su lekanczais Plaukais, i Suwerniero Ramus, tape teipjau ilei-

dziamā ir melde dabar ant Keliā pasiklaupusi Malonēs sawo Jaunikui, sakydama, kad ji to Nufidėjimo Priežastimi pastojuš. Courbiere atsitiepe: Mano mylimasis Rudifi, aš labay gailiūs, kad Jus gelbėti negaliu, Jus toštai nepermanote, kas Szuzma yra, o aš ir neb' galiu gelbėti, rytoj anksty bus Pons Leitmons nūšaunamas. Terēze apalpo ir tape Ramon pargabenta, kur ji atsigawo, jeib potam i nauji Nufiminimq ipultu. —

Tarp Oficyrā buwo iš to Atsitikimo didis Sujudimas pasikeles, koznas wiens išpazino, kad v. S. Szuzmoj sunkej nufidėjes buwo, koznas ale ji ir kaip šaunu Oficyrq pazino ir butu ji mielay išgelbėti norėjes, toštai ale nu wisa prie Suwerniero Aštrumo kaip negalimas Daitis išpazinamas tape.

Hauptmons Manteuffel, prie kurio Kumpanijs v. S. stowėjo ir kursai jo mylimiausis Prietelus buwo, tq Misli n'imate pakelti, kad sawo geriausi Kamerotq tokiu Budu prapulditi turėšes; jis apsiėme, Wistq bandyti, jeib bėdnamjam von S. Synasti išgelbėtu. Po trumpo Apšidumojimo nufistubino jis prie Marczids Gimdytoja ir praneše jiems sawo Suduming, kursai iš to pasidare: reikia bandyti, wifus Garnizunōs Oficyrus ant to perkabėti, kad Parodēs Mandieroj podraug su Szerpe bey teip wadinamaje Rinkio Apfale apstirėd dar ši Watarq prie Suwerniero nueitu ir Malonēs sawo Kamerotui prašytu. — Manteuffelio Duma wifems patiko, Tėws nuėjo prie Regimento Oberfo bey prie wisa fita Oficyrā, kurius jis pazino. M. nuėjo ant wyr'iausids Waktōs ir dawe wifus sawo Kamerotus paprašyti, kad ten teipjau susteitu, kur jis jiems sawo Apstėmimq žinoma padare ir kursai priimtas tape. nors tulastis abejodams su Pezejis traufe. Terēze ējo su sawo Motyna prie wisa apšiwedusujū Oficyrā, jeib Ūzmeldimo paprašytu. Wisi sie žygei nebuwo nūprofni, ant Žeg. 10 Raktiēs Laife buwo wisi Oficyrā podraug su Sztabsoficyrāis Parodēs Mandieroj ant wyr'iausids Waktōs susiėje, iš kur jie i Suwerniero Ramus su wienu Maldōs Rastu pasidawe, po

kuriami wisi pasiraše buwo. Sziczon parėje, dawe Oficyrāi prifimaldūti; Žegorus buwo 11, Courbiere dar i Patalq nenuėjes, jis tus Ponus tūjau priėme. Regimento Oberstis Wardan wisa Oficyrā Maldōs Rastq idawe, kuri Courbiere pakajingay perškaitēs Oficyrams safe: „Mano Ponai, Jus teip geray kaip aš žinote, kad Leitmons von S. Smerti yra ušpelnes, jis apgultoj Pestungoj sawo jam prirodytajē Wietq prastojo, kadangi ale wisi Oficyrāi uš ji meldzia tay aš Prashymus Ponū Oficyrā tiek Garbėj laikau ir noriu Jusū Maldq ši Syki priimti. Pons von S. gauna Malong, pasilikta ale 4 Nedėles astrijoj Arreštoj.“ — Oficyrāi wienu Walsu Gendrolui sawo Dekingumq iškreiske. Manteuffelis tūjau prie Terēžes nubėgo ir kūne be Zado pastojes jei apfate, kad jōs Jauniks Malong gawēs; wisi Ramisket dēkawojo Hauptmonui Ašarās praliedami uš išgelbėjimq mylimojo von S.

Weisey po Atkalėjimo tape Pakajus daromas ir keles Nedėles pastiaus šwente v. S. su Terēze sawo Smodbg; Courbiere ant tošes teipjau pakwiestas tape, o kaip von S. prie jo pasidėkawoti norėjo uš Malonēs žyrodymq, Gendrolus jam greitay i Kalbq pūle: „Prie manēs ne, Pon Leitmone, prie Ponū Oficyrā turite pasidėkawoti; nēs aš Jumis tikray bucziau dawēs nūšanti.

Šis Vietuwōs bey abiejū Prūsū Prowincū.

Karaliauczuje, 26. Aug. Wafar po Pėtū iš Eydunū šiczon su Gelseltruki wiens nu 5 mastoliskā Urėdininkā sergėjamas Wezimas parėjo, kuriam 60 Milijonū Rubliū radofi ir kurie iš Petersburkio i Berlynq siuncjami buwo.

— Kaip šiczon nesenej žinoma pastojo, tūjau prie Ciecoraus Bartellawimo i Karaliauczu ir Karo-Sziepei su Princu Endrikui atbėgentis, jeib pas Kranq po Akimis Wiefepaties Ciecoraus sawo Manewerius laikytu

Kaipėdoj, 20. Aug. 3. š. M. buwo Butelnink Jurgis Tamofus I., Gaspadoriaus Sunus Jurgis Jakumaitis bey Butelnink Jurgis Tamofus II. iš Pėjaicziā ant Mastoliskā Pusēs netoly Posingiā Kardundōs, kur jie mastoliskamjam Wuito-Urėdininkui Jakumankui iš Ešfėnū Pėwq pjowe. Kaip Jakumaitis, kursai nu Prūsū Pusēs saw bey sawo Draugdabininkām Wandens ant Atsigėrimo atneše ir wēl ant Piewōs uštojo, parėjo iš minėtōs Kardundōs wiens mastoliskās Kubežiaus Zalnierus ir ušdraude jam tq Wandens Nežimq per Kubežiu. Dėley fito Ūzdraudimo Jurgis Tamofus II. su tūm Zalnieriu i Waidq parėjo ir galiausey dar teli fiti mastoliskā Zalnierei atėjo. Kaip Tamofus II. tus pamate, jis ant Prūsū Pusēs linfay pabėgo. Dabar tape Tamofus I. bey Jakumaitis, nors jie ney Zodi nebuwo safe, nu mastoliskūjū Kubežiaus Zalnieria suimti ir i Gargzdus nugabenti. Sziczon tape Jakumaitis paleistas ir i Prūsū Pusē atgaliustas, Tamofus I. ale ifi i Kretinga nugabentas ir tēnay Kalėjime palaiptytas. Tist pastiaus, kaip per mastoliskāji Gaspadoriu Pareigi prie mastoliskōs Wyr'iausy bēs Ešfėnuse nu Gaspadininko Stremplerio iš Pėjaicziā 100 Rubliū imofeta buwo, Tamofus I. paleistas tape, kursai dabar niek falks nejausdams prie prufiskōs Wyr'iausy bēs pasigūde, jeib mastoliskieji Zalnierei po Pajėškojimo to Dalpko pakorawojami taptn

Gertrude buwo nūbagna Moteriske ir tikėjo i Diewq, ir pirmfol ji kalbėjo, melbēs ji tykay dēl sawo Wyro bey Rudifiā, ir jōs Szirdis matomay lengwesne mastojo; tay ji safe: „Lynard, pasitikek ant Diewo Susimilimo ir turėk Drasōs, nu dabar geray elgties!“

„At, Gertrude, Gertrude!“ safe Lynards ir werke, jo Ašaros Sriwimis ritos.

„At, mano Mylimasis, imkis Drasōs!“ safe Gertrude, „ir tikėk i Tawo Tėwq Danguse, tay wēl Wistās geray pastos!“

„Man toštai i Szirdi pjauja, kad aš Tawę werfianti padarau.“

„Mano Mylimasis! aš norėjau Taw mielay koznq Smutq ušlėpti; Tu žinai, kad aš prie Tawo Szalies ir nu Wandens bey Dūndōs sotinga pastoju ir tyfoji Widurnaktiēs Abynā man tankej gana linkma Darbo Abynā pastoja uš Tawę bey Tawo Rudifiūs.“

„Ale, mano Mylimasis, kad aš Taw sawo Rupešcius ušlėpėztau, kad aš dar Kartq nu Tawēs bey fitujū Mylimujū širtis turėziau, tay aš sawo Rudifiems nebucziau Motyna, o Taw aš nebucziau wierna. At Brangusis, dar musū Rudifei pilni Dėkawonēs bey Meilēs priēs mumis yra; ale jey meš ne Gimdytojeis pasiliketame, tay jū Weile bey Szirdingumas, ant ko aš Wistq budawoju, kaip

miflytis galime, prapulti turēs. D tada tist miflyk, mano Mylimasis, mifly' ir, kaip Taw tada butu, kad Tawo Nifelis Kartq ney jokiēs Szėtrekēs neturėtu ir Bernu turėtu buti; jis, kursai jau dabar teip mielay nu Walnjbēs bey nu sawo paties Beleno kalba; Lynarde, jey jis bey wisi musū Mylimieji, per musū Klaudas bėdnals padaryti, Kartq sawo Szirdyje mums nebidekawotu, bet werktu dėley musū, sawo Gimdytoja! Ar galėtumbei Tu gyws buti, Lynarde, ir matyti, kaip Tawo Nifelis, Tawo Jons, kaip Tawo Zyzele bey Tawo Annele — at Diewe! pawarge ir padėdnėje, prie swetimū Stalū Dūndōs jėškotis turėtu. Aš turėziau mirti, toštai matydama.“ Teip safe Gertrude ir Ašaros ritos per jōs Strofius.

D Lynards ne menkiaus werke. Rq turin aš daryti? aš Negiliuskingasis! Rq galiu aš daryti? Aš esu dar bėdnefnis, kaip Tu žinai. At Gertrude, Gertrude! — Po to jis wēl nutilo, gniauže sawo Rankas ir werke graudžep.

„At Mylimasis, nenusimink apie Diewo Susimilimq! At Brangusis, butu kaip butu, tist kalbėk, jeib mudu wiens antram Rodōs dūtumdiwos ir gelbėtumdiwos!“